

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1958)

**Heft:** 1311

**Rubrik:** Our Next Issue

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Furthermore, the motorist must produce, as before, an International Insurance Policy (green card) or an official cover note, valid for Switzerland, from his own Insurance Company. If he cannot produce either one or the other of these documents at the frontier, the usual charge of S.fr.3.— will be made. Foreign coaches, taxis, lorries, trucks and all other vehicles serving commercial purposes are not affected and still need all the usual Customs Documents. These facilities are new and will no doubt prove a great boon to motorists. Both formalities at home and delays at the frontier points are reduced to a minimum.

\* \* \*

There are 606,753 motor vehicles with Swiss licence-plates, i.e. some 320,000 passenger-cars, 2,594 motor-coaches and 235,207 motor-cycles, motor-scooters and mopeds, which means that every eighth Swiss owns a motor vehicle. In 1956 more than 8 million foreign motor vehicles entered Switzerland, 2,135,000 of which carried licence-plates of overseas and distant countries not bordering on Switzerland. The country's road network totals approximately 25,000 miles of which about 10,600 miles are cantonal highways. During the last 30 years some 3,000 million Swiss francs have been spent on the extension and improvement of these cantonal roads. The Swiss alpine roads are world-famous. They have a total length of 962 miles of which nearly 40 per cent have been completely modernized and over 650 miles are

paved or dustfree. Up to 1970 a road-building programme costing almost 3,000 million francs is to be carried out within the national highway network, including over 460 miles of four-lane super highways, 155 miles of alpine roads, 47 miles of lowland highways and numerous city express-highways.

\* \* \*

*Official Swiss time-table.* The time-table for the winter period 29th September — 31st May 1958 is now on sale at the Swiss National Tourist Office, 458 Strand, London W.C.2, price 5/- per copy.

\* \* \*

*International students ski-ing competitions — St. Moritz, 1958.* The Ski-ing Competitions for the Alpenlaender Cup will take place in St. Moritz from the 10th to the 16th March 1958, in conjunction with the International Race of the Swiss Academic Ski Clubs and the 34th Swiss University Ski-ing Championship. The programme will comprise: two slalom races, two relay races, two descents, a giant slalom, a long-distance race and a jumping competition. These events will pave the way for an unofficial academic World Ski-ing Championship.

\* \* \*

*New cabin-cableway at Zweisimmen.* The longest cabin-cableway in Europe is now being built and will be ready for use by the middle of December 1957. The journey from the lower station at Zweisimmen (3,100 feet above sea level) to the top of the Rinderberg (6,580 feet above sea level) takes 29 minutes. 350 persons can be carried to the Rinderberg in an hour. Excellent downhill runs are available for ski-ing.

In the summer the Rinderberg, with its grandiose panorama of neighbouring mountain tops, will be a favourite centre for excursions.

**OUR NEXT ISSUE.**

Our next issue will be published on Friday, January 31st 1958. We take this opportunity of thanking the following subscribers for their kind and helpful donations over and above their subscription: E. Baumann, E. Kern, P. Pfeiffer, Armin Daeniker, Swiss Ambassador, H. W. Schneider, R. Reinhard, R. Schweizer, O. Braga, J. J. Huber, Willy Fischer, (Meisterschwanden), J. Moser, E. Ritzmann (Arlesheim), J. C. Wetter, C. J. Bernheim, J. Schmid, A. P. Gubeli, W. Walter, A. von Dach, O. Rohn, T. Bussman, E. A. Muller, Jules Zimmermann.

Pictures like this that can't be posed—the living, breathing, moving happenings that make the best pictures of all can only be taken with a cine camera. And the beauty of it is that cine films are far from expensive. With this Bolex B8 you can take 24 or more good length action sequences for just over £1, including processing charge. At under 11d. a shot this compares very favourably with ordinary still photography. See the Bolex B8 at any good photo shop. Note its precision construction—so vital in a cine camera. That's because it is made in one of the great watch-making centres of Switzerland.

**you get  
it all**



with a



**CINE  
CAMERA**

**BOLEX B8**

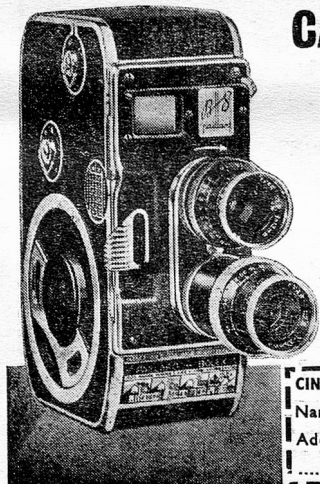
The Swiss Precision cine camera

Send for brochure

CINEX LTD., Burleigh Gardens, N.14.

Name .....

Address .....



**FREIGHT EXPRESS LIMITED**

SHIPOWNERS, BROKERS,  
CHARTERING AGENTS,  
FORWARDING, WHARFAGE

**11/12, FENCHURCH STREET, LONDON, E.C.3**

Phone: MANSion House 7561/7  
Telegrams: "Telcoport, Telex, London

**Express Wharf, 38, Westferry Road, London, E.14**

Phone EAST 2422/3